



## 7<sup>ÈME</sup> RÉUNION DU GROUPE DE TRAVAIL SUR LA CARTOGRAPHIE MARINE (NCWG)

Visioconférence (VTC), 24-25 novembre

### Contribution au programme de travail de l'OHI pour 2021

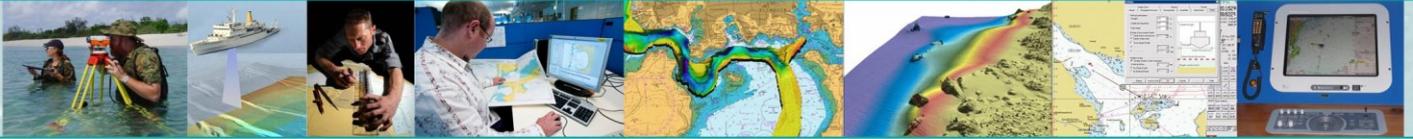
Tâche 2.1.2.4	Organiser, préparer et rendre compte des réunions du NCWG
------------------	---

Suite à un sondage parmi ses membres, le groupe de travail sur la cartographie marine a décidé de tenir sa 7<sup>ème</sup> réunion (NCWG-7) du 24 au 25 novembre 2021 par visioconférence (VTC).

La réunion était présidée par M. Mikko Hovi (Finlande), avec l'appui de M. Edward Hands (Norvège, secrétaire). Ont participé à la réunion quarante-deux délégués de 24 Etats membres (Australie, Brésil, Canada, Chine, Danemark, Estonie, Finlande, France, Allemagne, Grèce, Inde, Iran (République islamique d'), Italie, Lettonie, Pays-Bas, Nouvelle-Zélande, Norvège, République de Corée, Afrique du Sud, Espagne, Suède, Turquie, Royaume-Uni et Etats-Unis), sept intervenants à titre d'expert et le Dr Lysandros Tsoulos, représentant le Comité international FIG/OHI/ACI sur les normes de compétence pour les hydrographes et les spécialistes en cartographie marine (IBSC) et la Commission de cartographie marine de l'ACI. Le Secrétariat de l'OHI y était représenté par le Directeur Kampffer, par le chargé du soutien des normes techniques Jeff Wootton et par les adjoints aux Directeurs Yong Baek et Yves Guillam.

Le président a ouvert la réunion en informant les participants qu'en raison du format VTC, l'ordre du jour était limité aux items les plus importants et aux propositions reçues depuis la dernière réunion. Le Président a rendu compte des résultats de la réunion HSSC-13 qui s'est tenue en mai ainsi que des priorités et des orientations données par le Conseil lors de sa 5<sup>ème</sup> réunion, en particulier pour la production de cartes papier à partir du contenu des cartes ENC S-101. Une mise à jour du plan de travail du NCWG a également été préparée par le secrétaire.

L'un des plus importants items de travail du NCWG est la mise en œuvre des recommandations sur le futur de la carte marine papier (FOPNC) qui ont obtenu l'aval du HSSC et du Conseil



UK Hydrographic  
Office

#### In summary

- Smaller commercial vessels are hard to reach for surveying
- Most owners run small fleets, trading regionally or more locally
- 50% of ECDIS fitted vessels carry paper as back up
- 50% of ships carry fewer than 100 charts, 25% carry 500+
- Only 10% of vessels carry a global portfolio
- 70% charts are purchased from Chart Agents but 95% purchase fewer than 50 charts per year
- 0% will carry more paper, 37% will carry fewer charts
- 68% will fit ECDIS in the next 5 years
- **Electronic charting is being used in all market sectors**

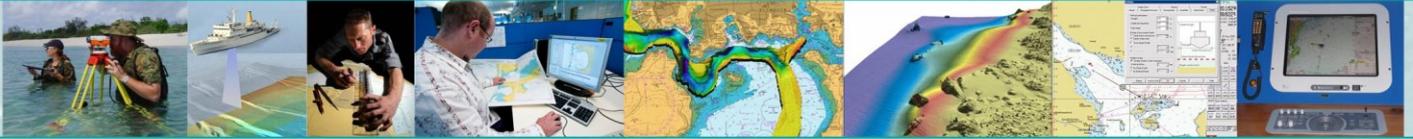
Dans le cadre de cette tâche, l'UKHO a aimablement partagé quelques informations décrivant les utilisateurs et les utilisations des cartes papier. Il a également été noté que l'on continue à utiliser des cartes papier même en présence d'un ECDIS hybride, tandis que le coût d'investissement pour l'impression à la demande demeure un sujet de préoccupation pour les utilisateurs.

A la suite d'un bref rapport d'étape présenté par le Canada, qui dirige l'équipe de projet sur la symbologie de base, établie en vue de l'élaboration d'une série de symboles pour la production automatisée de cartes marines papier à partir des données ENC S-101, le NCWG a examiné les recommandations fournies par les États-Unis et la République de Corée, l'une d'entre elles étant de réorienter les priorités en créant d'abord une solution basée sur les données ENC S-57. Après avoir débattu des questions techniques et de la portée de cette tâche, le NCWG a reconnu qu'il était urgent d'établir d'abord le mandat de l'équipe de projet d'ici la fin de l'année et de rédiger un plan de travail qui sera soumis à l'approbation du groupe de travail d'ici la fin janvier 2022.

Trois principales propositions cartographiques spécifiques ont été faites lors de la réunion :

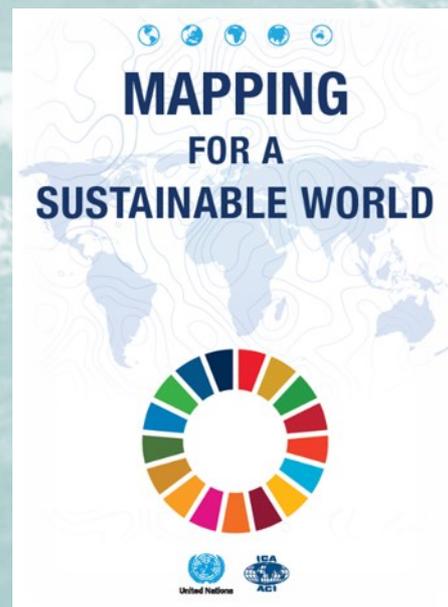
- Une par la France recommandant, comme conséquence des travaux en cours par le PT S-101 sur la « *Qualité de la mesure horizontale* », la production de l'attribut spatial quantitatif S-57 (POSACC dans la S-57) comme un amendement à S-4 et la fusion ultérieure des abréviations PA et PD ;
- Une par le Secrétariat de l'OHI<sup>1</sup>, cette fois en préparation des décisions que prendra la PT S-101, concernant la résolution de la profondeur (arrondi) sur les cartes, avec quelques amendements significatifs dans la S-4 et l'approbation d'un document qui sera soumis à la PT S-101 ;
- Une par le Royaume-Uni, sur la représentation des structures de plates-formes pétrolières/gazières déclassées, avant la délivrance d'un certificat de démantèlement complet des infrastructures au fond de la mer.

<sup>1</sup> TSSO.



*Quelques participants au NCWG-7*

L'Allemagne a rendu compte d'une brochure<sup>2</sup> présentée en marge de la réunion de l'UN-GGIM d'août et conçue par l'Association cartographique internationale en collaboration avec la Section de l'information géospatiale des Nations Unies. Cette brochure couvre plusieurs objectifs de développement durable (ODD). Il est proposé que l'OHI participe à la prochaine édition, lorsqu'elle sera planifiée, afin d'englober la cartographie marine, la cartographie terrestre et l'hydrographie, en particulier à l'appui de l'ODD14). Le représentant de l'IBSC pour les spécialistes en cartographie marine a également lancé un appel à candidature en demandant instamment aux membres du NCWG d'envisager de devenir membres et de mettre à disposition leur expertise conformément au mandat du NCWG (Art. 1.b).



A la fin de la réunion, le groupe de travail a décidé de tenir la réunion NCWG-8 du 8 au 11 novembre 2022, dont le lieu (Australie) reste à confirmer.

<sup>2</sup> <https://www.un-ilibrary.org/content/books/9789216040468#>